

# Případové studie: Databáze IBM DB2 optimalizovaná pro software SAP

*Databáze DB2 optimalizovaná pro software SAP®*



---

*„Iniciativa „Databáze DB2 optimalizovaná pro software SAP“ zabývala novou kapitolu spolupráce mezi IBM a SAP. V rámci této dohody je na trh uváděna řada nových verzí databáze DB2 speciálně upravených pro potřeby klientů SAP.“*

– Rob Thomas  
Vicepresident Business Development,  
IBM Software Group, Information  
Management

---

## **Výzva k modernímu IT řešení**

Zákazníci hledají snadno použitelná řešení, která jim umožňují rychlou odezvu nejen v rámci vlastní firmy, ale i za hranicemi společnosti - u klientů, partnerů a dodavatelů.

Taková řešení musejí v první řadě umožňovat integraci do stávajících struktur správy informací. Musejí být také flexibilní a schopná rozšíření tak, aby dokázala dynamicky reagovat na budoucí změny.

Navíc je třeba, aby byla taková řešení rentabilní, a to jak pro implementaci, tak pro samotný provoz. Jinými slovy, musejí nabídnout rychlou návratnost investic (ROI) a nízké celkové vlastnické náklady (TCO).

## **IBM a SAP**

S cílem ještě lépe uspokojit dříve zmíněné požadavky klientů, pracovaly společnosti SAP a IBM na vývoji a integraci databáze IBM DB2 pro Linux, Unix a Windows (DB2 LUW) s portfoliem řešení SAP. Na základě této dlouhodobé a úspěšné spolupráce si obě společnosti vytyčily za cíl další optimalizace databáze DB2 pro použití s aplikacemi SAP.

Obě společnosti budou v nastoupené cestě pokračovat společným vývojem a optimální integrací, a v budoucnu budou moci svým společným zákazníkům nabídnout taková řešení, která při nižších celkových nákladech uspokojí i jejich nejnáročnější požadavky.

## **Pro úspěch našich společných zákazníků**

Hlavní linie naší spolupráce je určována vámi - našimi zákazníky.

Nejvyšší prioritou pro nás je vaše zpětná vazba, návrhy a připomínky a jejich zapracování do našich plánů budoucího vývoje.

Společnosti využívající IBM DB2 poukazují na své zkušenosti s výhodami plynoucími z naší úzké spolupráce a našich vysokých investic do vývoje.

Následující stránky informují o současných přínosech pro naše zákazníky.

## Obsah

<b>Partnerství IBM a SAP</b> .....	<b>Strana 4</b>
V rámci našeho partnerství bylo dohodnuto zintenzívnit společné úsilí v oblastech technologie, technické podpory, prodeje a marketingu.	
■ Fossil	Strana 5
■ Rossi Residencial	Strana 6
<b>Minimalizace celkových nákladů</b> .....	<b>Strana 7</b>
Při zvažování celkových nákladů se ukazuje, že pro aplikace SAP je databáze DB2 nákladově velice efektivní.	
■ rku.it	Strana 8
■ Agrium	Strana 9
■ Central Michigan University	Strana 10
■ Coca-Cola Bottling Co. Consolidated	Strana 11
<b>Migrace</b> .....	<b>Strana 12</b>
Upgrade softwaru SAP, například při zavádění nebo přechodu na nový hardware, je vhodnou příležitostí na provedení konverze.	
■ Industrielle Werke Basel (IWB)	Strana 13
■ SAP IT	Strana 14
■ Universita Toronto	Strana 15
■ Schaeffler	Strana 16
<b>Technologie</b> .....	<b>Strana 17</b>
Databáze IBM DB2 optimalizovaná pro software SAP přináší technologické výhody přizpůsobené tak, aby uspokojila potřeby klientů SAP.	
■ Mitsubishi Motors Australia Limited	Strana 18
■ Iskra Mehanizmi	Strana 19
■ Britannia	Strana 20
■ Jebsen & Jessen	Strana 21
■ Nestlé	Strana 22
■ Banca Nazionale del Lavoro	Strana 23

---

*„Společnost SAP již řadu let interně používá databáze IBM, a to jak v oblasti vývoje, tak i ve svých interních finančních, personalistických a prodejních systémech. S 1.000 instalovanými systémy zde v SAP je DB2 nejčastěji používanou vývojářskou platformou.“*

– Torsten Ziegler,  
Ředitel vývoje  
SAP AG

*„IBM a SAP historicky úzce spolupracují s cílem pomáhat společným zákazníkům snižovat náklady na provozování složitých podnikových systémů. Databáze IBM DB2 9.7 je optimalizovaná pro systém SAP Business Suite 7, což znamená, že naši zákazníci mohou využít výhod jak nejnovějších funkcí a možností SAP, tak rozšíření DB2 pro další snižování provozních nákladů – jako jsou výdaje za paměť a servery – s použitím nejpokročilejší datové komprimace DB2 9.7 a funkcí pro řízení výkonu.“*

– Craig Jonsson,  
Vicepresident  
Global IBM Alliance

---

## Partnerství IBM a SAP

V roce 2005 společnosti IBM a SAP významně rozšířily své partnerství do oblastí databází. Pod heslem „Databáze DB2 optimalizovaná pro software SAP“ byla zahájena již několik let trvající iniciativa s cílem optimálně přizpůsobit databázi DB2 novým verzím technologické platformy SAP NetWeaver®

### Vývoj

SAP a IBM mají společné vývojářské týmy v německém Walldorfu a kanadském Torontu, kde se databáze DB2 vyvíjí. Zásadou technologického plánu a začlenění softwarového vývoje SAP do celkového vývojářského cyklu DB2 je zajištěno, že novinky budou zákazníkům k dispozici rychle a kvalitně. Výsledkem této spolupráce je administrační a monitorovací nástroj SAP DBA Cockpit pro DB2, stejně jako integrace DB2 do instalačního procesu softwaru SAP.

### Technická podpora

Došlo k synchronizaci cyklů maintenance SAP a IBM DB2. Každá verze DB2 dodávaná s aplikací SAP je podporována po celou dobu maintenance aplikace SAP – neexistují vynucené upgrady. Všechny dotazy týkající se technické podpory jsou řešeny procesem technické podpory SAP bez ohledu na to, zda se vztahují k databázi DB2 nebo softwaru SAP. Specialisté DB2 se podílejí na procesu technické podpory SAP, což eliminuje potíže související se vzájemným přizpůsobením.

### Prodej

Speciálně vyškolení obchodníci IBM pomáhají zákazníkům s plánováním a zaváděním instalace DB2 se softwarem SAP. Můžeme zajistit studie proveditelnosti a pracovní semináře zaměřené na ověření výkonu DB2, a to zvláště v případech migrace.

### Marketing

Existuje řada společných marketingových iniciativ, které široké škále zákazníků vysvětlují výhody našeho partnerství. V tomto ohledu například SAP svým středně velkým zákazníkům otevřeně doporučuje databázi DB2.

### Prodáváme to, co používáme / Používejte to, co prodáváme

Co se týče vnitropodnikových řešení, IBM a SAP využívají výhod ideální kombinace softwaru SAP a databáze DB2 již po řadu let. SAP proto převedl své nejdůležitější vnitropodnikové systémy na DB2 a nyní používá DB2 i ve svých vývojových prozozech. V současnosti je s DB2 provozováno více než 1.000 vývojových systémů.

## Společnost Fossil nastupuje na globální značkový trh rychleji se SAP a IBM.

Společnost Fossil, Inc. (www.fossil.com) patří mezi přední světové značky módního zboží. Společnost, původně známá svými hodinkami prodávanými pod značkami FOSSIL, RELIC a ZODIAC, rozšířila své působení i na sortiment brýlí, kůže, oblečení a šperků a na licence některých nejprestižnějších světových značek, jako jsou Burberry, Calloway, Columbia, Diesel, Disney, DKNY a Emporio Armani, abychom jmenovali alespoň některé. Společnost založená v roce 1984 dramaticky rostla a trvale zvyšovala tržby až o 20 % ročně. Tohoto růstu bylo dosaženo kombinací akvizic a rozšiřováním značek u módních doplňků a oblečení.

### Výzva

Společnost Fossil potřebovala dosáhnout konzistentní integraci procesů napříč různými geografickými oblastmi a zákaznickými skupinami.

### Řešení

IBM a obchodní partner SAP pomohli společnosti Fossil centralizovat IT a integrovat informace napříč různými divizemi a geografickými oblastmi, optimalizovat dodavatelský řetězec a zvýšit efektivitu obchodních procesů.

### Přínos

Zavedením škálovatelných, flexibilních a centralizovaných IT služeb může nyní Fossil kvalitněji řídit složitý dodavatelský řetězec rychloobrátkového zboží, zavést osvědčené postupy a získat rychlý a konsolidovaný náhled na svoji globální provozní činnost.

---

*Při volbě databáze společnosti Fossil byla integrace SAP a DB2 rozhodujícím faktorem:*

*„Blízké vývojářské vztahy mezi SAP a IBM zajišťují kvalitnější integraci a nám nechávají volnost zaměřit se na přidanou hodnotu pro společnost Fossil místo na integraci aplikací; to vše je součástí našeho přístupu ‘móda, nikoli software’.“*

– Ed Jurica  
Ředitel oddělení informatiky (CIO)  
Fossil

---

---

*„Došli jsme k závěru, že jak Microsoft SQL Server, tak MaxDB byly v rámci našich plánů příliš omezené, co se týče výkonu a bezpečnosti. Museli jsme se tedy rozhodovat mezi Oracle a DB2. DB2 jsme zvolili hlavně kvůli partnerství SAP a IBM a také proto, že DB2 nabízí nižší očekávané celkové náklady na údržbu.“*

– Reginaldo Mobrizi,  
Ředitel oddělení informatiky (CIO)  
Rossi Residencial

---

## **Migrací aplikací SAP na IBM DB2 dosáhla společnost Rossi Residencial zmenšení databáze a snížení nákladů.**

Rossi Residencial je součástí skupiny Grupo Rossi založené v roce 1913. Grupo Rossi je jednou z předních strojírenských, stavebních a developerských skupin v Brazílii, která v roce 1961 zahájila svoji činnost v oblasti nemovitostí. Společnost Rossi Residencial vznikla v roce 1980.

### **Výzva**

Obchod s nemovitostmi společnosti Rossi Residencial rychle rostl. Firma potřebovala rychle proniknout do provozních činností skupiny, což se stávajícími aplikacemi nebylo možné. S objemy každoročně rostoucími až o 50 % docházelo ke zvyšování provozních nákladů při současném snižování výkonnosti systému.

### **Řešení**

Při přípravě na nový software na bázi Javy a aplikací SAP, jako jsou SAP Supply Chain Management a SAP Customer Relationship Management, se společnost Rossi Residencial rozhodla migrovat svá data do IBM DB2.

### **Přínos**

Migrace na jedinou instanci DB2 umožnila Rossi Residencial získat kompletní, přesný a aktuální přehled o své provozní činnosti. Komprese DB2 (IBM DB2 Deep Compression) pomohla zpomalit datový růst a tak snížila náklady na infrastrukturu a správu při současném zkrácení doby odezvy.

## Minimalizace celkových nákladů

Zásluhou nízkých licenčních poplatků a požadavků na administraci nabízí databáze DB2 zásadní snížení celkových nákladů. Zákazníci, kteří migrovali své systémy SAP z databáze Oracle na DB2, uvádějí úsporu nákladů 25 % až 50 %. Společnost Agrium<sup>1</sup> například ušetřila migrací na DB2 přibližně 50 % nákladů na údržbu, rku.it<sup>2</sup> došla k závěru, že DB2, včetně licencí, údržby a migrace, ušetří za pět let 40 % nákladů a Rakouské dráhy<sup>3</sup> hlásí 25% snížení celkových vlastnických nákladů na DB2 ve srovnání s Oracle. Při přechodu z Oracle na DB2 lze využít i atraktivních migračních nabídek (viz případová studie rku.it, str. 7). V konečném důsledku to znamená, že přechodem z databáze Oracle na DB2 lze významně ušetřit. Tak na co čekat?

### Zmenšení databáze a snížení nákladů na paměť

DB2 umožňuje komprimaci databázových tabulek, indexů a dalších prvků. Velikost databáze lze takto snížit až o 70 %<sup>4</sup>. Ve většině případů dochází k úsporám v oblasti hardwarových nákladů o stejnou částku. Komprimace databázových tabulek zmenšuje i velikost záloh na polovinu a doba zálohování je rovněž poloviční. Dosažené výhody: úspora místa, času i peněz.

### Snadné použití

Další výhody plynou skutečností, že databázová řešení DB2 jsou úzce integrovaná s aplikacemi SAP: databáze DB2 se instaluje v rámci procesu instalace SAP, což šetří čas; navíc ji lze stisknutím tlačítka optimálně konfigurovat pro použití s aplikacemi SAP. Autonomní výpočetní funkce automatizují administrativní úlohy a snižují nároky na databázového administrátora.

### „Health check“

Ještě jsme vás nepřesvědčili? Proč nevyužít možnosti bezplatné návštěvy odborníka IBM na SAP, abyste na základě vyhodnocení vašeho konkrétního prostředí zjistili, kolik může vaše organizace ušetřit?

### Migration Factory

Chcete řešení bez rizika? Proč za pevnou cenu nezískat nabídku na IBM DB2 migration factory? Všechny migrace mají 100% úspěšnost a migrace na DB2 je v podstatě bez rizik.

### Dovednosti a školení

Kladete si otázku, zda vaše organizace disponuje potřebnými dovednostmi? Doba nutná na přeškolení na DB2 je maximálně dva týdny (většinou však méně), protože administrace je součástí nástrojů SAP a DB2 využívá stejné systémové koncepce správy relační databáze jako ostatní dodavatelé databází. Řada manuálů řady IBM Redbook, školení na DB2 poskytovaná společností SAP a technická podpora IBM by vám měly přechod maximálně usnadnit.

---

*„Řadě klientů se podařilo dosáhnout snížení svých celkových nákladů o 20 až 40 % jen samotným přechodem z databáze Oracle na DB2. U takových migračních projektů byla současně dosažena návratnost investic za pouhých 12 - 36 měsíců, a to navzdory výdajům na migraci.“*

---

– Ferdinand Prezenski,  
Ředitel prodeje DB2/SAP

---

---

*„Došli jsme k závěru, že s databází DB2 UDB, včetně licencování, údržby a migrace, ušetříme za pět let 40 % nákladů.“*

– Ulrich Klenke,  
CIO, rku.it

---

## **Nasazením IBM DB2 optimalizuje společnost rku.it výkon**

Společnost rku.it se sídlem v německém Herne poskytuje služby IT outsourcingu a datových center středně velkým společností veřejných služeb. Společnost byla založena v roce 1961 a zaměstnává přibližně 175 pracovníků; její roční obrat činí více než 20 miliónů EMU. rku.it se specializuje na řešení SAP a v současné době má přibližně 60 klientů v sektorech energetiky a vodohospodářství.

### **Výzva**

rku.it poskytuje outsourcing výpočetních služeb středně velkým zákazníkům a trvale usiluje o snižování nákladů s ohledem na rozpočtová omezení. Současně se snižováním nákladů tato společnost usiluje o poskytování kvalitnějších služeb zákazníkům a o zvyšování výkonu.

### **Řešení**

rku.it došla k závěru, že IBM DB2 UDB (Universální databáze) V8.2.2 optimalizovaná pro SAP nabídne vyšší výkon a o 40 % nižší náklady než stávající databázový software. Vlastní migraci na DB2 UDB provedla IBM Global Services.

### **Přínos**

rku.it snížila celkové vlastnické náklady (TCO) databáze o 40 % a dosáhla dramatického zvýšení výkonu svých SAP systémů: více než 30% zlepšení využití zdrojů zásluhou virtualizace a kratší doby odezvy aplikací SAP.



## Společnost Agrium našla vzorec růstu nasazením systému IBM System p a databáze DB2.

Agrium, společnost s ústředím v Calgary (Alberta, Kanada) je předním světovým výrobcem a velkoobchodníkem se zemědělskými výživovými preparáty a speciálními hnojivy. Specializuje se na maloobchodní prodej pro zemědělství v Severní a Jižní Americe. Tato společnost zaměstnává více než 6.500 lidí a vykázala v roce 2006 obrat přes 4 miliardy USD.

### Výzva

V očekávání rychlého růstu si společnost Agrium uvědomila, že se životnost její stávající hardwarové infrastruktury chýlí ke konci, a že již nemá dostatečné kapacity pro zpracování a ukládání stále větších objemů dat.

### Řešení

Agrium ve spolupráci s IBM Global Technology Services a REALTECH, obchodním partnerem IBM, migrovalo své prostředí softwaru SAP z řady zastarávajících serverů Alpha na pouhých pět systémů IBM System p5 570s. Společnost také migrovala databáze Oracle na IBM DB2 a rozšířila svoji infrastrukturu SAN, přidala IBM System Storage DS4800 a pro virtualizaci celého prostředí paměťových systémů použila IBM SAN Volume Controller (SVC).

### Přínos

Nová infrastruktura virtualizovaných serverů a paměťových systémů zvyšuje flexibilitu, výkon a zajišťuje škálovatelnost pro budoucí růst. Migrací na databázi DB2 bylo dosaženo snížení nákladů na údržbu databáze o 50 %. SVC chrání investice do stávajících paměťových systémů a zajišťuje jejich jednodušší správu. Program IBM Development Advocate zajišťuje pružně reagující technickou podporu prostředí DB2.

---

*„SAP DBA Cockpit pro DB2 umožňuje provádět většinu administrativních úkonů z prostředí ERP. Navíc s databází DB2 šetříme přibližně 50 % nákladů na údržbu v porovnání s naší dřívější platformou.“*

– Luke Lau,  
Ředitel I plánování  
Agrium

---

---

*„Výhodný poměr ceny a výkonu databáze DB2 je nepřekonatelný,“  
prohlašuje E. Lorenz.  
„Při práci ve virtualizovaném prostředí jsme si uvědomili, že máme enormní zátěž systémů v době zápisu studentů, nechceme však platit za všechna ta CPU po zbytek roku. DB2 nám umožňuje směřovat výpočetní výkon tam, kde a kdy je ho zapotřebí, takže již nemáme nečinné CPU zdroje a máme 100% využití systému tam, kde ho potřebujeme.“*

– Eric Lorenz,  
Člen správní rady Advanced Technologies,  
CMU

---

## **Univerzita Central Michigan University vysoce hodnotí IBM Information On Demand.**

Univerzity jsou zejména vzdělávacími ústavami, ale v současné době jsou i zdrojem znalostí o správě informací. S narůstajícími objemy informací si celá vzdělávací komunita uvědomuje, že svá data musí svěřit do nejkvalitnějších, nejflexibilnějších a nejvýkonnějších řešení správy informací. A právě k tomu dochází i na univerzitě Central Michigan University (CMU), což je komunita vědců odhodlaných být na špičce v oblasti vysokoškolské i postgraduální výuky. Univerzita CMU, s téměř 28.000 studentů jedna ze 100 největších univerzit v USA, nabízí přátelské prostředí podobně jako na malých vysokých školách, nicméně stále klade silný důraz na vzdělávání, vědu a výzkum.

### **Výzva**

Zajistit rychle rostoucí uživatelské komunitě pružný přístup ke studentským a administrativním informacím.

### **Řešení**

IBM DB2 Universal Database pro ERP systém SAP a systém správy studentských informací.

### **Přínos**

Schopnost zpracovávat datově orientované aplikace v několika málo sekundách oproti 20 minutám na dřívějším systému; faktické finanční úspory hardwarových nákladů zásluhou plného využití stávajícího hardwaru s použitím virtualizace IBM; bezchybné zavedení týmem IBM Global Services pro migraci dat.

## Coca-Cola Bottling Co. Consolidated využívá projektu technického upgradu SAP k migraci z databáze Oracle na IBM DB2.

Coca-Cola Bottling Co. Consolidated (CCBCC) vyrábí, prodává a dodává sycené i nesycené nápoje, primárně produkty společnosti The Coca-Cola Company. CCBCC je druhá největší stáčírna produktů Coca-Cola ve Spojených státech; působí v jedenácti státech, převážně na jihovýchodě USA. CCBCC byla založena v roce 1902, má ústředí v městě Charlotte (Severní Karolína) a čistý obrat přesahuje 1,4 miliardy USD.

### Výzva

K dosažení cílů podniku se CCBCC musela vypořádat s technickým upgradem svého ERP systému SAP R/3 na SAP ERP 6.0. Provedení tohoto upgradu vyžadovalo, aby společnost buď upgradovala i svoji stávající databázi Oracle a zakoupila další licence Oracle, nebo aby přešla na jinou databázovou platformu.

### Řešení

Tým CCBCC došel k rozhodnutí, že nastal čas k dosažení vyššího výkonu nosných podnikových aplikací SAP a současně snížení nákladů na hardware a software. Místo upgradu databáze Oracle se rozhodli přejít na IBM DB2. V rámci projektu upgradu systému SAP vyžadoval systém SAP R/3 společnosti CCBCC přechod na Unicode.

### Přínos

Kombinací migrace databáze s přechodem na SAP Unicode ušetřila firma čas i peníze. Počáteční výsledky ukazují, že DB2 redukovala úložný prostor o přibližně 40 %. Výrobní doba se zkrátila o více než 60 %. Migrace byla provedena s nižším než předpokládaným rozpočtem a v kratším čase, než se plánovalo. Tím, že nebyly zakoupeny další licence Oracle snížila společnost náklady na licencování a údržbu za příštích pět let o přibližně 750.000 USD.

---

*„Současnou konverzí na SAP Unicode a migrací databáze jsme dosáhli skvělého výsledku: tato kombinace nepotřebovala další odstávku a celý projekt byl dokončen včas.“*

– Tom DeJuneas,  
SAP Systems Manager  
Coca-Cola Bottling Co. Consolidated

---

*V dnešní době je migrace standardním procesem.*

*I rozsáhlé migrace lze zvládnout za jediný víkend.*

*„V našich bezplatně poskytovaných kalkulacích stanovíme očekávané úspory nákladů a výdajů při migraci vašich systémů SAP na databázi DB2.“*

– Jörg Peinelt,  
WW Service Manager pro  
migrace, IBM Deutschland GmbH

## Migrace

V dnešní době je migrace standardním procesem. Nicméně doba trvání a rozsah migrace do velké míry závisí na podmínkách zákazníka.

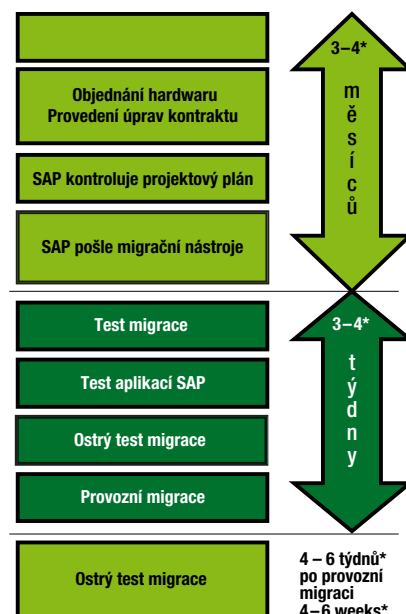
Optimální doba na změnu databáze je při upgradu na novou verzi softwaru SAP nebo při přechodu na Unicode. Pro migraci databáze je vhodná i konsolidace systémů a změna hardwaru a/nebo operačního systému. V takovém případě jsou dodatečné výdaje na současnou změnu databáze minimální.

Při migraci se používají a jsou implementovány nástroje SAP, a to v procesu specifikovaném a schváleném společností SAP<sup>®</sup>. Po dohodě se společností SAP dokončí IBM migrační proces s použitím vlastních nástrojů tak, aby se zkrátil čas nutný k provedení migrace. To umožňuje provádět i rozsáhlé migrace během jediného víkendu (viz Případová studie společnosti Schaeffler, str. 16).

Naše mezinárodní servisní týmy provádějí bezplatné posouzení migračního procesu. To zahrnuje kontrolu stávajících softwarových produktů SAP s ohledem na plánovanou migraci databáze, kterou provádějí zkušení konzultanti u zákazníka. Tak lze odhadnout očekávané úspory nákladů a specifikovat i výdaje související s migrací.

Nadto za velmi příznivou cenu poskytujeme migrační služby upravené na míru podmínek zákazníka.

Zákazníkům, kteří plánují změnu nebo kteří se rozhodli migraci uskutečnit, nabízíme i doprovodná školení k migračnímu procesu. Cílem takových školení je zajistit, aby migrované systémy pracovaly co možná nejplynuleji.



\* Empirické hodnoty klíčových projektů IBM

## IWB přechází na databázi DB2 pro aplikace SAP, úspora 68 % nákladů.

Společnost Industrielle Werke Basel (IWB) je poskytovatel energetických služeb pro domácnosti a podniky v oblasti švýcarské Basileje. Prodává elektrickou energii, plyn, vodu, dálkové vytápění a energetické služby a rozšiřuje své působení do nových oblastí včetně IT a telekomunikačních řešení. IWB zaměstnává přibližně 750 lidí, přičemž jeho roční tržby činí přibližně 575 milionů CHF (350 milionů EMU).

### Výzva

Vyšší objemy obchodu švýcarské energetické společnosti IWB si vyžádaly i vyšší licenční poplatky za databázový software a stále větší nároky na diskovou kapacitu. Při migraci na nejnovější aplikace SAP hledala společnost IWB způsoby, jak minimalizovat náklady i nároky na datová úložiště.

### Řešení

IWB přešla z databáze Oracle na IBM DB2 u svých nových aplikací SAP ERP 6.0 a tak dosáhla 68 % úspor celkových provozních nákladů.

### Přínos

Snížení provozních nákladů přímo přispívá k celkovým hospodářským výsledkům společnosti. Úzká integrace databáze DB2 a aplikací SAP snižuje administrativní náročnost o 30 %. Pokročilé nástroje DB2 umožňují odstavení softwarových produktů třetích stran, a tak nabízejí další úspory nákladů. Migrace na databázi DB2 snížila nároky na diskovou kapacitu o 10 % a při budoucím nasazení komprese DB2 (DB2 Deep Compression) očekává IWB úspory o dalších minimálně 40 %.

---

*„V kontextu provozování našich aplikací SAP nabízí IBM DB2 podstatně lepší funkční výbavu než Oracle.“*

– Iwan Nussbaumer,  
Ředitel  
Industrielle Werke Basel

*„Migrace na databázi DB2 byla hotová za tři měsíce. Odhadujeme, že došlo ke snížení nákladů na provoz databáze o 68 %. Hlubkové kontroly a analýzy systému, které dříve trvaly několik hodin, jsou nyní hotové do 30 minut a vracejí cenná řídicí data rychle a efektivně. Migrace proběhla hladce a byla úspěšně dokončena bez jakýchkoli potíží.“*

– Ralf Rohrer,  
Ředitel provozu serverů  
a paměťových systémů,  
Industrielle Werke Basel

---

---

*„Tento projekt je skvělým příkladem výhod spojení migrace databáze a přechodu na Unicode, protože procesy čištění dat a archivace nám pomohly snížit velikost databáze o více než 22 %.“*

*„Z naší vlastní zkušenosti a z naslouchání zkušenostem našich zákazníků bychom určitě doporučili kombinaci konverze na Unicode a migrace databáze jako součást projektu upgradu softwaru SAP. Zmenšení velikosti databáze se může zpočátku jevit v rozporu s očekáváním, ale řada společností má stejnou zkušenost. Navíc migrace databáze při upgradu na Unicode jen málo zvyšuje režii celého projektu, takže je efektivnější provádět obojí najednou.“*

– Peter Bögler,  
Architekt řešení, SAP IT

---

## **SAP IT si pro systémy vnitřního businessu vybírá IBM DB2 za svoji strategickou databázovou platformu.**

SAP AG z německého Walldorfu je jedním z předních dodavatelů podnikového softwaru na světě. Společnost SAP AG s více než 45.000 zaměstnanci slouží mezinárodním společnostem nejrůznějších typů; má pracovníky a pobočky na všech kontinentech a pracuje v mnoha jazycích.

### **Výzva**

SAP IT (IT oddělení SAP AG) chtělo využít výhod nových funkcí softwaru SAP při současném zjednodušení a snížení provozních nákladů svého IT prostředí. Společnost také chtěla přejít na novou databázovou platformu, která by poskytovala optimální výkon.

### **Řešení**

Ve třech samostatných projektech upgradoval SAP IT aplikace HCM (Human Capital Management), ERP a BI (Business Intelligence) a současně provedl konverzi na Unicode a migraci z databáze Oracle na IBM DB2.

### **Přínos**

Současné provedení upgradu/konverze/migrace pomáhá eliminovat negativní dopad na chod podniku bez významného zvýšení složitosti projektu. V prostředí HCM došlo ke zkrácení doby odezvy o přibližně 40 %. Archivací a reorganizací databáze bylo dosaženo zmenšení databáze ERP o 22 %, přičemž použitím komprese DB2 (DB2 Deep Compression) by bylo možné dosáhnout ještě další redukce. Přechod na Unicode pomohl SAP IT zavést aplikace ve více jazycích a tak usnadnit provoz. Systém SAP BI (SAP Business Intelligence) nyní s DB2 získal skvělou pozici pro téměř neomezenou škálovatelnost a masivní růst.

## S přechodem řešení SAP na DB2 vidí Univerzita Toronto celý obraz studenta.

S přibližně 70.000 studenty, 10.000 pedagogickými pracovníky a zaměstnanci a s výnosy přibližně 1.500 milionů CAD je Univerzita Toronto jedním z předních kanadských center vzdělání a výzkumu. Od aplikovaných věd po sociální práci uděluje univerzita včetně všech přidružených odborných škol a programů každoročně kolem 14.000 akademických hodností.

### Výzva

Při nemožnosti použít jeden systém pro jednotný náhled na provoz a finance měla Univerzita Toronto potíže s poskytováním přesných a včasných informací. To vedlo k pomalejšímu rozhodování při plánování studentských programů, výzkumných prací, grantů a administrativních služeb.

### Řešení

Univerzita Toronto vytvořila integrovaný informační systém s použitím softwaru SAP a IBM DB2. Tento nový systém spojuje data o lidech, činnostech a financích a nabízí tak jedno místo pro zjišťování, výkazy a analýzy provozu.

### Přínos

Univerzita Toronto snížila náklady na softwarové licence, náklady na školení a – co je nejdůležitější – uvolnila rozpočet ve prospěch vzdělávacích programů. Snadný přístup k informacím umožňuje této organizaci pružněji reagovat a řídicím pracovníkům poskytuje lepší pohled na rozpočet, personál, objem výuky a další.

---

*„Jsme potěšeni našim rozhodnutím migrovat SAP z Oracle na DB2 pod operačním systémem AIX na IBM pSeries. Důvodem je osvědčený výkon, dostupnost a rentabilita. Automatizace konfigurace DB2 a zajištění správy paměťových systémů z jediného místa nám umožní další snižování nákladů. Spoléháme se na to, že SAP i IBM budou splňovat naše náročné standardy trvalé dostupnosti a vysokého výkonu.“*

---

– Graham Kemp,  
Ředitel Administrative Management Systems,  
Univerzita Toronto

---

---

*„Ve srovnání s dřívější databází Oracle dosáhla Schaeffler KG s použitím komprese IBM DB2 pro svoji aplikaci SAP NetWeaver BI celkového snížení paměťových nároků o 43 %. Celková velikost databáze se zmenšila z 8 TB na 4,5 TB a doba odezvy se zkrátila o 15 %. Při použití IBM DB2 došlo ke zkrácení některých dávkových aplikací až na desetinu.“*

– Markus Dellermann,  
Projektový manažer pro migraci

---

## **Schaeffler KG zvyšuje efektivitu paměťových systémů aplikací SAP s IBM DB2.**

Schaeffler Group je přední světový dodavatel ložisek a dílů pro automobilový průmysl. Společnost s výnosy přibližně 8,9 miliard EMU zaměstnává na více než 180 lokalitách po celém světě asi 66.000 lidí.

### **Výzva**

Společnost Schaeffler KG zjistila, že stále častější používání obchodních analýz vedlo k enormnímu datovému růstu. S narůstajícími objemy dat se začaly aplikace zpomalovat, což frustrovalo uživatele při vyhledávání informací. Prakticky to znamenalo stále vyšší výdaje na ukládání a správu dat a tak Schaeffler KG hledala způsoby, jak snížit náklady a zajistit kratší doby odezvy.

### **Řešení**

Společnost Schaeffler KG provedla migraci databáze pro prostředí SAP NetWeaver BI (SAP NetWeaver Business Intelligence) na IBM DB2. Okamžitým přínosem bylo snížení objemu databáze SAP NetWeaver BI o 43 %, z 8 TB na 4,5 TB, přičemž významná úspora se projevila i u ostatních databází.

### **Přínos**

S nižšími nároky na celkový úložný prostor je nyní společnost Schaeffler KG schopná využívat svoji stávající infrastrukturu efektivněji a současně zabránit nutnosti zvyšování paměťových kapacit. Migrace na IBM DB2 zvýšila výkon systému, což společnosti Schaeffler KG umožňuje využít svoji infrastrukturu bez nutnosti modernizace.



## Technologie

IBM DB2 optimalizovaná pro software SAP nabízí technologické výhody, které jsou zvláště přizpůsobeny potřebám klientů SAP. Společné vývojové týmy umožňují rychlou implementaci požadavků klientů SAP na databázi DB2.

DB2 disponuje funkcemi, které jsou mimořádně vhodně přizpůsobené aplikacím SAP<sup>5</sup>. Databáze DB2 se instaluje na pozadí jako součást instalačního procesu softwaru SAP a lze ji optimálně parametrizovat. DB2 HADR (High Availability Disaster Recovery) v kombinaci s IBM TSA (Tivoli System Automation) představuje řešení vysoké dostupnosti pevně zakotvené v instalačních rutinách SAP, které lze velice snadno zprovoznit a které je vysoce efektivní vzhledem k vynaloženým nákladům.

Jedinečné funkce, jako DB2 DPF (Database Partitioning Feature) nebo MDC (Multidimensional Clustering) pro SAP NetWeaver BI (SAP NetWeaver Business Intelligence), umožňují dosažení optimálního výkonu celého systému prakticky lineárním škálováním aplikací anebo optimálním ukládáním dat na disku<sup>6</sup>. Výsledkem je v první řadě významné zkrácení doby odezvy na dotazy a také zkrácení doby zavádění dat do systému SAP NetWeaver BI.

DB2 verze 9 představila několik způsobů komprimace DB2; je to technologie, která umožňuje efektivní komprimaci dat a lze s ní dosáhnout až 70% úspory diskového prostoru<sup>7</sup>. Navíc tak lze v mnoha případech zkrátit dobu odezvy – podle našeho zjištění až o 30 %<sup>7</sup>.

IBM SAP DB2 CoE (Centre of Excellence) v německém Böblingenu je místem, kde pomáhají klientům z celého světa s rizikovými projekty včetně složitých studií proveditelnosti a migračních projektů.

---

*S komprimační  
technologíí databáze DB2  
lze dosáhnout až 70 %  
úspory diskového prostoru.*

*„IBM SAP DB2 CoE  
(Centre of Excellence)  
poskytuje poradenství  
v otázkách vztahujících  
se k IT architektuře  
a k vyhodnocení rozsahu  
projektu. V případě  
složitých projektů, které  
zabírají konkurenční  
produkty, poskytují naši  
odborníci i podporu přímo  
u zákazníka.“*

---

– Rainer Staib,  
Ředitel IBM SAP DB2 CoE,  
IBM Deutschland Entwicklung GmbH

---

---

*„Přešli jsme od různých zastaralých systémů na integrované řešení se softwarem SAP. Zavedení DB2 okamžitě prokázalo, že při nasazení nejpokročilejších technologií lze dosáhnout úspor; našim současným cílem je dále snižovat náklady a zároveň vytěžit co možná největší výhody z našich investic.“*

– Mark Tiddy, ředitel  
ICT Services společnosti MMAL

---

## **Společnost Mitsubishi Motors Australia Limited vydělává na spojení IBM DB2 a SAP.**

Mitsubishi Motors Australia Limited (MMAL) je součástí Mitsubishi Motors Corporation. Ústředí MMAL je v Clovelly Park v Jižní Austrálii; společnost distribuuje sortiment svých produktů prostřednictvím více než 200 obchodních zastoupení po celé Austrálii.

### **Výzva**

Společnost Mitsubishi Motors Australia Limited zjistila, že objemy jejích databází narůstají stejně jako náklady na ně. Dalo se očekávat, že zvětšování databáze bude zvyšovat nároky na úložiště dat, takže se společnost rozhodla hledat způsoby, jak své náklady snížit.

### **Řešení**

Mitsubishi Motors Australia Limited, v úzké spolupráci s IBM Global Business Services, migrovala na nejnovější verzi IBM DB2 s pokročilou technologií hluboké komprese.

### **Přínos**

Zavedením IBM DB2 s kompresí došlo ke snížení paměťových nároků aplikací SAP o téměř 40 %. Některé tabulky byly komprimovány až o 80 %.

## Iskra Mehanizmi vstupuje do sektoru automobilového průmyslu se společnostmi SAP a IBM.

Společnost Iskra Mehanizmi, která vyrábí široké spektrum elektromechanických výrobků, provozuje dva závody ve Slovinsku a nedávno otevřela další závod v Bosně a Hercegovině. V oboru působí přes 50 let a zaměstnává přibližně 500 lidí.

### Výzva

Pro zvýšení odolnosti vůči měnícím se podmínkám trhu usilovala Iskra Mehanizmi o diverzifikaci svého výrobního sortimentu posunem do automobilového průmyslu. Tím se začal vytvářet komplexní dodavatelský řetězec, který zastaralé informační systémy firmy nedokázaly zvládnout.

### Řešení

Iskra Mehanizmi ve spolupráci s IBM zavedla ERP software společnosti SAP. Společnost migrovala na platformu IBM System p s použitím databáze IBM DB2 a nasadila SAN s použitím hardwaru IBM System Storage DS4300 a produktu IBM Tivoli Storage Manager. Aplikace SAP jsou integrované s podnikovým systémem pro správu dokumentů IBM Lotus Domino.

### Přínos

Jediné centrální aplikační prostředí SAP dokáže zpracovávat složité obchodní procesy výrobních divízi Iskra Mehanizmi, minimalizuje administrativní zátěž a zlepšuje finanční hospodaření. Virtualizovaný hardware IBM System p zajišťuje skvělou spolehlivost a 90% zkrácení doby odezvy aplikací SAP. System p se vyznačuje snadnou správou a nižší zátěží IT oddělení o 20 %.

---

*„Zásluhou blízkého vztahu mezi IBM a SAP vyžaduje DB2 pro prostředí SAP velice málo ladění,“ prohlašuje Zoran Šimnic. „Na rozdíl od SQL Serveru obsahuje DBA Cockpit, ke kterému lze přistupovat prostřednictvím rozhraní softwaru SAP. Správce databáze se jej tak snadněji naučí používat; navíc významně přispívá ke 20% snížení administrativní zátěže. Dále jsme zjistili, že kešování DB2 je velice efektivní. To se projevuje nižším provozem fyzických I/O a vyšším výkonem.“*

– Zoran Šimnic,  
CIO společnosti Iskra Mehanizmi

---

---

*„S databází DB2 můžeme provozovat dvě instance DB2 na jednom serveru s plně integrovaným DB2 cockpitem. SAP DB2 pomáhá udržet pracnost správy a administrace na minimu.“*

– T S Purushothaman,  
Corporate Head of IT Systems  
Britannia

---

### **Britannia inovuje s mySAP ERP a IBM.**

Společnost Britannia Industries, společné partnerství mezi Wadia Group a Groupe Danone s ústředím v Bangalore, zaměstnává přes 2.600 lidí. Vyrábí koláče, sušenky a další pekárenské výrobky a je největším výrobcem sušenek v Indii. Vizi a rychlý růst společnosti Britannia ocenil Forbes Global cenou 'Jedna z nejlepších 200 malých společností na světě' a magazín Economic Times označil společnost Britannia za 2. nejdůvěryhodnější značku v Indii.

#### **Výzva**

Při svém úsilí efektivně uspět proti konkurenci zjistila Britannia, že je nanejvýš důležité dostat prodejce ven, k zákazníkům. To je však odřízlo od jejich objednávkových systémů. Manažeři chtěli umožnit práci „na dálku“ a zajistit tak více času pro kontakt se zákazníky. Současně chtěli zajistit snadnější přístup k nástrojům pro objednávky a výrobu.

#### **Řešení**

Společnost Britannia zavedla aplikace mySAP ERP s pomocí vysoce výkonných a vysoce škálovatelných systémů IBM. Software mySAP ERP umožňuje plný přístup k výrobnímu plánování společnosti, ke skladovým zásobám i prodejnám a objednávkovým systémům a navíc k němu lze přistupovat prostřednictvím jednoduchého webového prohlížeče a klienta SAP.

#### **Přínos**

Společnost Britannia očekává, že se jí podaří dosáhnout přibližně 30% snížení nákladů na správu databáze s vyšším technickým výkonem, což povede ke zvýšení produktivity, protože personál bude schopen rychleji uskutečňovat objednávky, aniž by s nimi musel čekat na návrat na pracoviště. Britannia dokáže poskytovat informace o cenách a dostupnosti zboží v reálném čase. Nižší licenční poplatky za software pro vzdálené systémy a nižší administrativní a údržbová zátěž se projeví významným snížením celkových vlastnických nákladů (TCO).

## Nasazením softwaru SAP ERP 2005 na IBM DB2 a IBM System p5 zdvojnásobuje společnost Jebsen & Jessen SEA výkon a snižuje celkové vlastnické náklady o 20 %.

Historie skupiny Jebsen & Jessen SEA (Jebsen & Jessen Group of Companies South East Asia) sahá až k obchodní společnosti založené v roce 1895 v Hongkongu. Dnes je tato skupina diverzifikovaná do sedmi hlavních divizí: chemikálie, telekomunikace, přírodní vědy, marketing, manipulace s materiálem, balící technika a technologie. Společnost Jebsen & Jessen SEA zaměstnává přibližně 2 500 lidí v 50 přidružených společnostech v Singapuru, Indonésii, Malajsii, na Filipínách, v Thajsku a Vietnamu.

### Výzva

Společnost Jebsen & Jessen SEA potřebovala migrovat své nosné podnikové prostředí SAP ERP na novou databázovou platformu s cílem zajistit trvalou podporu a dosahovat vyšších výkonů a lepší dostupnosti. Společnost dále chtěla konsolidovat infrastrukturu fyzických serverů, které podporují její ERP prostředí s cílem zlepšit využití zdrojů a snížit celkové vlastnické náklady (TCO).

### Řešení

Pro migraci svého softwaru SAP R/3 4.6C z databáze Informix na IBM DB2 optimalizovanou pro software SAP najala Jebsen & Jessen SEA firmu IBM. Společnost se také chopila příležitosti a nahradila sedm serverů pod systémem HP-UX třemi servery IBM System p5 pod IBM AIX klastrované s použitím IBM HACMP (High Availability Cluster Multi-Processing). Software SAP R/3 byl upgradován na aplikaci SAP ERP 2005, která nyní pracuje ve více logických oddílech (partition) na dvou serverech p5-550Q.

### Přínos

Rychlá migrace s nízkým rizikem SAP R/3 4.6C z databáze Informix na DB2 s odbornou podporou IBM. DB2 nabízí vyšší výkon při nižších celkových vlastnických nákladech. Použití virtualizace IBM Advanced POWER Virtualization pro System p poskytuje společnosti Jebsen & Jessen SEA podstatně větší flexibilitu při alokování výpočetních zdrojů podle toho, jak se mění provoz podniku. Čas potřebný pro rychlé čtení dat ze systému SAP NetWeaver Business Intelligence se snížil z dvanácti hodin na čtyři až pět hodin. Celkové vlastnické náklady celé infrastruktury podporující software SAP se snížily o 18 až 20 %.

---

*„Jedním z důvodů, proč jsme se rozhodli pro DB2, byla zabudovaná replikace databáze HADR, která nám umožňuje vysokou dostupnost bez dodatečných nákladů nebo zvýšení složitosti. Nástroje pro automatickou konfiguraci DB2 optimalizované pro software SAP nám šetří čas a manuální práci a umožňují mému týmu, aby se mohl soustředit na aplikace, spíše než na databáze. Nyní zvládneme daleko více produktivní práce se stejným počtem pracovníků než dříve.“*

---

– Roy Lim,  
provozní ředitel,  
Jebsen & Jessen SEA

---

---

*„Prověření koncepce provedené společnostmi IBM a SAP znamenalo pro Nestlé skutečný přínos. Prokázalo, že lze škálovat až na vsutku veliké objemy. Skutečnost, že provedený test spojil dovednosti IBM, SAP a Nestlé a zahrnoval hardware, databázi a aplikace, v nás budí důvěru v získané výsledky. Navíc nám umožnil stanovit cílovou architekturu. Za třetí, provádění testů v různých fázích nám pomohlo i při stanovení jednotlivých kroků pro přechod na naši cílovou architekturu.“*

– Chris Wright  
Nestlé GLOBE Business Warehouse  
Ředitel Nestlé

---

## **Nestlé dosahuje univerzální excelence se systémy SAP NetWeaver BI a IBM.**

Nestlé je největší světovou společností v sektoru potravinářství a nápojového průmyslu s tržbami až 98,5 miliard CHF v roce 2006 s čistým ziskem 9 miliard CHF. Skupina Nestlé s ústředím ve švýcarském Vevey zaměstnává více než 260.000 lidí a má své výrobní závody a logistické provozy prakticky v každé zemi.

### **Výzva**

Implementovat konzistentní a komplexní náhled na podnikové systémy a procesy ve více geografických oblastech konsolidací více zdrojů obchodních dat uložených v SAP BI, jako jsou výroba, tržby, logistika a finance. Poskytnout efektivní a mimořádně kvalitní nástroj pro práci s informacemi téměř v reálném čase, který bude schopen podporovat rozhodování řídicích pracovníků. Zlepšit kvalitu rozhodování prostřednictvím stanovení aktuální pozice s použitím historických dat a sledováním trendů v globálním kontextu.

### **Řešení**

Použití funkce DB2 DPF (Database Partitioning Feature) pro zajištění škálovatelnosti nejvyšší úrovně a zajistit širokopásmový přístup k rozsáhlým objemům dat. Implementovat Tivoli Storage Manager for Advanced Copy Services (ACS) pro paralelní zálohování/obnovu a obnovu po rozsáhlých katastrofách pro zkrácení údržby a doby obnovy. Využití virtualizace IBM POWER5 pro podporu produkční zátěže i souběžných administrativních požadavků. Poskytnout vysoce kapacitní I/O výkon s použitím IBM DS8300 a IBM FlashCopy.

### **Přínos**

Uvedená iniciativa připravila cestu pro budoucí zavedení celosvětové architektury Business intelligence společnosti Nestlé a poskytla nejlepší důkaz pro ověřené postupy a směřování takových systémů obecně. Virtualizační funkce systémů IBM System p umožňují této architektuře podporovat velice širokou kombinaci pracovních zátěží. Vybraná volba jednak těží z investic Nestlé (do dovedností a technologií), a současně řeší problémy způsobené velkými odchylkami v objemech a typech provozní zátěže, s nimiž se společnost Nestlé setkala.

## Banca Nazionale del Lavoro, Gruppo BNP Paribas virtualizuje aplikační prostředí SAP na serverech IBM Power Systems.

Banka BNL (Banca Nazionale del Lavoro) je součástí mezinárodní skupiny BNP Paribas Group. BNL slouží svým zákazníkům od roku 1913. Poskytuje bankovní služby jak jednotlivcům, tak velkým společnostem, většinou v Itálii. Banka byla jednou z prvních v Itálii, která zavedla aplikace SAP, počínaje funkcemi Human Resources and Procurement (tj. personalistika a centrální nákup) a následně zavedením produktu SAP NetWeaver Business Intelligence (SAP NetWeaver BI).

### Výzva

Stále rostoucí regulační požadavky zvyšovaly pracovní zátěž BNL. Pouze s použitím velké míry automatizace – a dvou nových aplikací SAP – dokázala banka snadno plnit požadavky na poskytování finančních informací. BNL se chopila příležitosti hledat nové způsoby konsolidace a zvýšit obchodní výkon své IT infrastruktury.

### Řešení

BNL uvedla do provozu dva servery IBM Power 595 a využila výhod pokročilých virtualizačních možností pro konsolidaci pracovní zátěže jak aplikací SAP, tak ostatních. Oba servery jsou propojeny prostřednictvím IBM PowerHA a poskytují mimořádně robustní řešení; diskové pole IBM System Storage DS8300 je využíváno pro ukládání až 15 TB dat souvisejících s aplikacemi SAP.

### Přínos

Použitím virtuálních serverů na serverech Power 595 dokáže BNL uspokojit vysoké pracovní nároky aplikací SAP General Ledger a Bank Analyzer tím, že systémové zdroje přiřazuje přesně podle aktuální potřeby. Vizualizace a Micro-Partitioning umožňují rozdělení serverů Power 595 na několik virtuálních serverů, takže se vytvoří kompaktní a vysoce efektivní výpočetní platforma.

---

*„Databázi DB2 Používáme jako podporu SAP Bank Analyzeru, protože nabízí výkon a škálovatelnost nutnou pro zpracování velkých objemů dat. Zásadou autonomních funkcí, které snižují administrativní zátěž, je používání DB2 velice snadné.“*

– Leopoldo Palombini  
Ředitel BNL IT Central Systems  
Management

---

## Osvobodte se správou informací

- <sup>1</sup> Viz případová studie: „Agrium nachází vzorec růstu s IBM System p“, GK12-4306-00 (10/07)
- <sup>2</sup> Viz případová studie: Společnost rku.it optimalizuje výkon podniku pro SAP s IBM DB2GK12-4083-00 12/05.
- <sup>3</sup> Viz případová studie: „Rakouské železnice snižují TCO s IBM Infomation On Demand“, GC38-0732-00
- <sup>4</sup> Viz případová studie:  
„Mitsubishi Motors Australia Limited těží z IBM DB2 se SPC03038-AUEN-00 (05/08)  
„Rasselstein: Migration nach IBM DB2 optimiert Kosten und verbessert Performance im SAP Umfeld.“ MMC03006-DEDE-00 (03/10)  
„Společnost Schaeffler KG zvyšuje efektivitu paměťových systémů pro aplikace SAP s databází IBM DB2.“ SPC03038-AUEN-00 (09/08)  
„INTER Versicherungen protects SAP software and IBM hardware investments with DB2.“ GK12-4220-00 (03/07)
- <sup>5</sup> Viz SAP poznámka č. 1351160 „Použití DB2 9.7 se softwarem SAP“  
Viz SAP poznámka č. 1089578 „Použití DB2 9.5 se softwarem SAP“  
Viz SAP poznámka č. 930487 „Použití DB2 9.1 se softwarem SAP“
- <sup>6</sup> Příručka: Řešení SAP na IBM DB2 UDB V8.2.2, Redbook: Říjen 2005,  
[http://www.redbooks.ibm.com/abstracts/sg246765.html?Open=Building and Scaling](http://www.redbooks.ibm.com/abstracts/sg246765.html?Open=Building+and+Scaling)  
SAP Business Information Warehouse na DB2 UDB ESE, Redbook, únor 2004,  
<http://www.redbooks.ibm.com/abstracts/sg247094.html?Open>
- <sup>7</sup> Zákaznická případová studie: Rasselstein (ThyssenKrupp Steel)  
[ftp://ftp.software.ibm.com/software/emea/de/info/IBM\\_Case\\_Study\\_Rasselstein\\_DE\\_LR.pdf](ftp://ftp.software.ibm.com/software/emea/de/info/IBM_Case_Study_Rasselstein_DE_LR.pdf)
- <sup>8</sup> Optimalizační techniky DB2 pro SAP migraci databáze a konverze na Unicode, Redbook: Srpen 2009, <http://www.redbooks.ibm.com/abstracts/sg247774.html?Open>

Odkaz na případové studie IBM SAP: [ibm.com](http://ibm.com) → klikněte na „case studies“

[ibm.com/software/success/cssdb.nsf/customerVW?OpenView&Count=10&RestrictToCategory=gc3867sap&cty=en\\_us](http://ibm.com/software/success/cssdb.nsf/customerVW?OpenView&Count=10&RestrictToCategory=gc3867sap&cty=en_us)



© Copyright IBM Corporation 2010

IBM Systems and Technology Group  
Route 100  
Somers, NY 10589  
U.S.A.

Vyrobeno v USA  
Říjen 2010  
Všechna práva vyhrazena

IBM, logo IBM, [ibm.com](http://ibm.com) a System Storage jsou ochrannými známkami společnosti International Business Machines Corporation v USA, v dalších zemích nebo obojí. Pokud jsou tyto a další ochranné známky IBM označeny při svém prvním výskytu v tomto materiálu značkou ochranné známky (® nebo ™), pak tyto symboly označují registrované nebo běžné ochranné známky Spojených států vlastněné v době publikování této informace společností IBM. Takové ochranné známky mohou být registrované, nebo obecné ochranné známky i v dalších zemích. Aktuální seznam ochranných známek IBM je k dispozici na stránce “Copyright and trademark information” webu [ibm.com/legal/copytrade.shtml](http://ibm.com/legal/copytrade.shtml)

Intel, logo Intel, Intel Inside, logo Intel Inside, Intel Centrino, logo Intel Centrino, Celeron, Intel Xeon, Intel SpeedStep, Itanium a Pentium jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky Intel Corporation nebo jejich přidružených společností v USA a dalších zemích.

Linux je ochranná známka společnosti Linus Torvalds v USA, v dalších zemích, nebo obojí.

UNIX je registrovaná ochranná známka společnosti Open Group v USA a v dalších zemích.

Windows je ochranná známka společnosti Microsoft Corporation v USA, v dalších zemích, nebo obojí.

Názvy dalších společností, produktů a služeb mohou být ochrannými známkami nebo značkami služeb dalších vlastníků.

Odkazy na produkty, programy nebo služby IBM uváděné v tomto materiálu nutně neznamenají, že je IBM míní zpřístupňovat ve všech zemích, kde působí. Odkaz na produkt, program nebo službu IBM nutně neznamená, že lze použít výhradně produkty, programy nebo služby IBM. Místo něj může být použit kterýkoli funkčně ekvivalentní produkt, program nebo služba.

Tato případová studie ilustruje, jak jeden zákazník IBM používá technologie/služby společnosti IBM/Obchodního partnera IBM. Na zde popsaných výsledcích a přínosech se podílí řada faktorů. IBM nezaručuje srovnatelné výsledky. Všechny zde uváděné informace byly poskytnuty významnými zákazníky a/nebo obchodními partnery IBM. IBM neověřuje jejich přesnost.

Fotografie mohou zachycovat koncepční modely.



Likvidujte recyklací